

## BIBLIOGRAFIE

### EDICE

- Brooke, A. E. – McLean, N. – Thackeray, H. St. J., *Esther, Judith, Tobit. The Old Testament in Greek II/1*, Cambridge 1940.
- Hanhart, Robert, *Septuaginta: Vetus Testamentum Graecum*. 2. durchgesehene Aufl. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1983.
- Rahlfs, Alfred, *Septuaginta: Vetus Testamentum Graecum*, Stuttgart: Privileg – Württembergische Bibelanstalt, 1935.
- Schenker, A. (praeses), Goldman, Y. A. P.– Van der Kooij, A.– Norton, G. J. – Pisano, S. – De Waard, J. – Weis, R. D. (eds.), „Esther“, in: *Biblia Hebraica Quinta*, sv. 18 Megilloth, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2004, s. 71–96.
- Soušek, Zdeněk (vyd.), *Knihy tajemství a moudrosti, mimobiblické židovské spisy: pseudepigrafy*, Praha: Vyšehrad, I. a II. díl 1998, III. díl 1999.
- Swete, Henry B., *The Old Testament in Greek according to the Septuagint*, I–III, Cambridge 1887–1894.
- Septuaginta. Vetus Testamentum Graecum. Auctoritate Academiae Scientiarum Gottingensis editum*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931–2015.

### BIBLE V ČESKÉM JAZYCE

- Český ekumenický překlad (ČEP), *Písmo svaté Starého a Nového zákona (včetně deuterokanonických knih)*, Praha: Česká biblická společnost, 1985.
- Heger, Josef, *Písmo svaté Starého zákona*, díl I. *Knihy dějepisné*, Praha: Česká katolická charita, 1958.
- Hejčl, Jan, *Bible česká*, díl první: *Knihy Starého zákona*, svazek II. *Ester – kniha Sirachovcova*, Praha: Dědictví sv. Jana Nepomuckého, 1921.

### SLOVNÍKY

- Lust, J. – Eynikel, E. – Hauspie, K., *Greek-English Lexicon of the Septuagint*, Stuttgart, 2003.
- Muraoka, Takamitsu, *A Greek-English lexicon of the Septuagint*, Louvain: Peeters, 2009.
- Liddell, H. G. – Scott, R. – Jones, H. S., *A Greek-English Lexicon (LSJ)*, Oxford University Press, 1996<sup>9</sup>.

### SOFTWARE

- Bible Works 8. Software for Biblical Exegesis and Research (DVD)*. Bible Works LLC, Norfolk 2008.

### HISTORICKÉ POZADÍ

- Briant, Pierre, *From Cyrus to Alexander: a history of the Persian Empire, originally published as Histoire de l'Empire perse*, Paris: Librairie Arthème Fayard, 1996, translated by Peter T. Daniels, Winona Lake: Eisenbrauns, 2002.

- Hérodotos, *Dějiny aneb Devět knih dějin nazvaných MÚSY*, přeložil Jaroslav Šonka, Praha: Academia, 2003.
- Schwartz, Daniel R., *Agrippa I [the First]: the last king of Judaea*, Texte und Studien zum antiken Judentum 23, Tübingen: Mohr, 1990.
- Segert, Stanislav, „Kniha Ester ve světle perských a řeckých pramenů“, in: *Pět svátečních svitků, Píseň písní – Rút – Žalozpěvy – Kóhelet – Ester*, přeložil Stanislav Segert za básnické spolupráce Věry Kubíčkové, Jaroslava Seiferta a Viléma Závady. Překlady původních textů a srovnávacími studii opatřili Otakar Klíma, Lubor Matouš, Karel Petráček, Stanislav Segert, Ferdinand Stiebitz a Zbyněk Žába, Praha: Státní nakladatelství krásné literatury, hudby a umění, 1958, s. 243–256.
- Stern, Sacha, *Calendars of Antiquity: Empires, States, and Societies*, Oxford: University Press, 2012.

## SEKUNDÁRNÍ LITERATURA

- Bič, Miloš, *Starý zákon, překlad s výkladem, Apokryfy zvané též knihy deuterokanonické nebo nekanonické*, Praha: Kalich, 1985.
- Cavalier, Claudine, *Esther. La Bible d'Alexandrie 12*, Paris: Éditions du Cerf, 2012.
- De Troyer, Kristin, *The end of the alpha text of Esther: translation and narrative technique in MT 8:1-17, LXX 8:1-17, and AT 7:14-41*, Society of Biblical Literature Septuagint and cognate studies series 48, Atlanta: Society of Biblical Literature, 2000.
- De Troyer, Kristin, *Rewriting the sacred text: what the old Greek texts tell us about the literary growth of the Bible*, Text-critical studies, sv. 4, Atlanta: Society of Biblical Literature, 2003.
- De Troyer, Kristin – Wacker, Marie-Theres, „Das Buch Ester“, in: Karrer, Martin – Kraus, Wolfgang (Hrsg.), *Septuaginta Deutsch: das griechische Alte Testament in deutscher Übersetzung*, 2. verbesserte Auflage, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2010, s. 593–618.
- De Troyer, Kristin – Wacker, Marie-Theres, „Esther: das Buch Ester (LXX und A-Text)“, in: Karrer, Martin – Kraus, Wolfgang (eds.), *Septuaginta Deutsch: Erläuterungen und Kommenare zum griechischen Alten Testament*, sv. I: Genesis bis Makkabäer, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2011, s. 1253–1296.
- Ego, Beate, „Mordecai's Refusal of Proskynesis Before Haman According to the Septuagint: Traditio-historical and Literal Aspects“, in: Xeravits, Géza G.– Zsengeller, József (eds.), *Deuterocanonical Additions of the Old Testament Books: Selected Studies*, Berlin – New York: Walter de Gruyter, 2010, s. 16–29.
- Gerleman, Gillis, *Esther*, Neukirchen-Vluyn: Neukirchener, 1982<sup>2</sup>.
- Hacham, Noah, „Bigthan and Teresh and the Reason Gentiles Hate Jews“, in: *Vetus Testamentum* 62 (2012), s. 318–356.
- Heller, Jan, *Výkladový slovník biblických jmen*, Praha: Advent-Orion, 2003.
- Hiepel, Ludger, „Ester das ist auch Ištar: Eine Lesebrille für die hybride Esterfiguration vor dem Hintergrund der altorientalischen Kriegs- und Liebesgöttin“, *Biblische Notizen* 163 (2014), s. 53–71.
- Chalupa, Petr, *Dynamika Smlouvy v deuteronomistickém zpracování dějin: Historické pozadí, projevy a další působení*, Olomouc: Univerzita Palackého, 2008.
- Chalupa, Petr, „Krutost nebo sebeobrana Židů v deváté kapitole knihy Ester?“, *Studia Theologica* 26 8.4 (zima 2006), s. 48–54.

- Kahana, Hanna, *Esther: Iuxtaposition of the Septuagint Translation with the Hebrew Text*, Contributions to biblical exegesis and theology 40, Leuven: Peeters, 2005.
- Kaiser, Otto, *Odkaz alexandrijských Židů: úvod do deuterokanonických knih Starého zákona*, Praha: Vyšehrad, 2006.
- Kottsieper, Ingo, „Zusätze zu Ester“, in: Steck, Odil Hannes – Kratz, Reinhard Gregor – Kottsieper, Ingo, *Das Buch Baruch, Der Brief des Jeremia, Zusätze zu Ester und Daniel*, Altes Testament Deutsch, Apokryphen, sv. 5, Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 1998, s. 109–207.
- Newman, Ja'akov – Sivan, Gavri'el, *Judaismus od A do Z*, Praha: Sefer, 1992.
- Nodet, Étienne, „Flavius Josephus und die Heiligen Schriften: Spurensuche zur Entstehung der Bibel“, in: *Welt und Umwelt der Bibel* 32 (2/2004), s. 56–60.
- Orth, Wolfgang, „Seleukidische Hofitel und politische Strukturen im Spiegel der Septuaginta-Überlieferung“, in: *Septuaginta Deutsch, Erläuterungen und Kommentare I, Genesis bis Makkabäer*, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2011, s. 65–77.
- „Přídavky ke knize Ester“, in: *Starý zákon, překlad s výkladem, Apokryfy zvané též knihy deuterokanonické nebo nekanonické*, Praha: Kalich, 1985, s. 91–98.
- Rajak, Tessa, *Translation and Survival: The Greek Bible of the Ancient Jewish Diaspora*, Oxford: University Press, 2009.
- Salvesen, Alison, כְּתֹר (Esther 1:11; 2:17; 6:8) ‚Something to do with a Camel‘, *Journal of Semitic Studies*, XLIV/1, Spring 1999, s. 35–46.
- Schorch, Stefan, „Genderizing Piety: The Prayers of Mordcai and Esther in Comparison“, in: Xeravits, Géza G. – József Zsengellér (eds.), *Deuterocanonical Additions of the Old Testament Books: Selected Studies*, Berlin – New York: Walter de Gruyter, 2010, s. 30–42.
- Segert, Stanislav, „Kniha Ester“, in: *Pět svátečních svitků. Píseň písní – Rút – Žalozpěvy – Kóhelet – Ester*, přeložil Stanislav Segert za básnické spolupráce Věry Kubíčkové, Jaroslava Seiferta a Viléma Závady. Překlady původních textů a srovnávacími studii opatřili Otakar Klíma, Lubor Matouš, Karel Petráček, Stanislav Segert, Ferdinand Stiebitz a Zbyněk Žába, Praha: Státní nakladatelství krásné literatury, hudby a umění, 1958, s. 165–203.
- Segert, Stanislav, „Řecké apokryfní přídavky ke knize Ester“, in: *Pět svátečních svitků, Píseň písní – Rút – Žalozpěvy – Kóhelet – Ester*, přeložil Stanislav Segert za básnické spolupráce Věry Kubíčkové, Jaroslava Seiferta a Viléma Závady. Překlady původních textů a srovnávacími studii opatřili Otakar Klíma, Lubor Matouš, Karel Petráček, Stanislav Segert, Ferdinand Stiebitz a Zbyněk Žába, Praha: Státní nakladatelství krásné literatury, hudby a umění, 1958, s. 234–242.
- Tov, Emmanuel, „The LXX Translation of Esther: A Paraphrastic Translation of MT or a Free Translation of a Rewritten Version?“, in: Houtman, Alberdina – de Jong, Albert – Misset-van de Weg, Magda (eds.), *Empsychoi logoi – religious innovations in antiquity: studies in honour of Pieter Willem van der Horst*, Leiden – Boston: Brill, 2008, s. 507–526.
- Tov, Emmanuel, „The ‚Lucianic‘ Text of the Canonical and Apocryphal Sections of Esther: A Rewritten Biblical Book“, in: týž, *The Greek and Hebrew Bible: Collected Essays on the Septuagint*, VT Suppl. 72, Leiden: Brill, 1999, s. 535–548.
- Usener, Knut, „Zur Sprache der Septuaginta“, in: *Septuaginta Deutsch, Erläuterungen und Kommentare I, Genesis bis Makkabäer*, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2011, s. 40–52.

- Vialle, Catherine, *Une analyse comparée d'Esther TM et LXX : regard sur Deux récits d'une même histoire*, Bibliotheca Ephemeridum theologicarum Lovaniensium 233, Leuven: Uitgeverij Peeters, 2010.
- Vlková, Gabriela Ivana, *Cambiare la luce in tenebre e le tenebre in luce : uno studio tematico dell'alternarsi tra la luce e le tenebre nel libro di Isaia*. Tesi gregoriana. Serie teologia 107, Roma: Editrice Pontificia Università Gregoriana, 2004.
- Wacker, Marie-Theres, „Three faces of a story‘: Septuagintagriechisches und pseudolukianisches Estherbuch als Refiguration der Esther-Erzählung“, in: Kraus, Wolfgang – Munnich, Olivier (eds.), *La Septante en Allemagne et en France / Septuaginta Deutsch und Bible d'Alexandrie*, OBO 238, Fribourg: Academic Press – Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009, s. 64–89.
- Wacker, Marie-Theres, „Tödliche Gewalt des Judenhasses – mit tödlicher Gewalt gegen Judenhass? Hermeneutische Überlegungen zu Est 9“, in: Hossfeld, Frank-Lothar – Schwienhorst-Schönberger, Ludger (Hg.), *Das Manna fällt auch heute: Beiträge zur Geschichte und Theologie des Alten, Ersten Testaments*, Festschrift für Erich Zenger, Herders Biblische Studien 44, Freiburg: Herder, 2004, s. 609–637.
- Walfish, Barry D., „Kosher Adultery? The Mordecai-Esther-Ahasuerus Triangl in Talmudic, Medieval and Sixteenth-Century Exegesis“, in: *The Book of Esther in Modern Research* (JSOT.S 380), Crawford, Sidnie White – Greenspoon, Leonard J. (eds.), London – New York, T&T Clark, 2003, s. 111–136.
- Wechsler, Michael G., „The Appellation ΒΟΥΤΑΙΟΣ and Ethnic contextualization in the Greek Text of Esther“, *Vetus Testamentum* LI 1 (2001), s. 109–112.
- Zipor, Moshe A., „When Midrash met Septuagint: The Case of Esther 2,7“, *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft* 118 (2006), s. 82–92.